

【传统大家谈】

从“清华简”校出孟子的“笔误”说起

□叶小文

近日有机会去瞻赏“清华简”。这是清华大学2008年7月收藏的一批战国竹简，经碳14测定证实，出自2300多年前的战国中晚期，可谓中华文化之瑰宝。

清华大学出土文献研究与保护中心主任李学勤先生向我们介绍，经其与“清华简”认真考证比对，发现大家熟悉的经典《孟子》中，有段话竟然有“笔误”。

这段话出自《孟子·梁惠王下》。“《书》曰：‘天降下民，作之君，作之师，惟曰其助上帝宠之。’”大意是，《尚书》说：上天降生了老百姓，又替他们降生了君王，降生了师表，这些君王和师表的唯一责任，就是帮助上帝来宠爱老百姓。

孟子在这里引的《书》，据赵岐注，应是“《尚书》逸篇也”。但考证“清华简”中由13支简组成的《厚父》篇发现，其实后来的《尚书》不过是把“清华简”《厚父》中的一段话编了进去，且编辑有错，导致孟子引文跟着错，于是大家几千年也跟着错。

这篇孟子熟读而赵岐不曾见过的“书”，原文是：“古天降下民，设万邦，作之君，作之师，惟曰其助上帝（这里的“帝”，意思是“治”）下民。”不难看出，《孟子》传本有讹脱。说到这里，李学勤先生不禁一笑，“为什么要加个‘宠’字呢？以民为本，顺应民心，就是要‘宠之’吗？‘宠’是何意？谁也没弄明白过。”

没弄明白过。”

是的，老百姓是必须“重”、应该“爱”的，但未必要“宠之”。认真研读《厚父》原文，固然强调“民心惟本”，但也并无“宠”意啊。

《厚父》，是王与贤人厚父关于治国安邦大计的一篇问答。厚父在回答询问时，回顾了夏朝始建以来的历史，指出各代夏王都能敬奉天帝，“以庶民惟政之恭”，而到了他称之为“慝（意思是恶）王”的桀，竟然背弃先王的“典型”，“颠覆厥德，沉湎于非彝（彝意为常道）”，终归灭亡，这是历史的教训。

但如何顺应民心？《厚父》认为“民心难测”。民心的向背，关键在于“司民”者即君王官员们能否“好学明德”。其实“民心”本来是好的，蕴藏着天赋的“德”，“如玉之在石，如丹之在硃”，关键看“司民”者如何去引导、启迪。

先贤《孟子》引文之误，后人《厚父》竹简之辨，其中有值得思考的道理。

我们中华文化传统中谈及治国安邦，一以贯之是“以民为贵”，“民为邦本”，要“以庶民惟政之恭”。因为“政之所兴，在顺民心；政之所废，在逆民心”（《管子》）。因为“怨不在大，可畏惟人；载舟覆舟，所宜深慎”（《贞观政要》）。那么，既然如此重“民”，如何才能顺民意、得民心呢？老子《道德经》的说法是“圣人无常心，以百姓心为心”，听其自然，无为而治。后来王安石的解释作了发挥，说其意乃圣人

“吉凶与民同患”，但也并没有往“宠民”的方向来解读。

我们今天再细读“清华简”中《厚父》简的下文，也无“宠之”的意思。“有罪无罪，惟我在，天下曷敢有越志？一人衡于天下，武王耻之。此武王之勇也。而武王亦一怒而安天下之民。今王亦一怒而安天下之民，民惟恐王之不好勇也。”这段话，翻译成今文的意思就是：天下四方的有罪者和无罪者，都由我来负责，普天之下，何人敢超越上天的意志呢？所以，只要有一人在天下横行霸道，周武王便感到羞耻。这是周武王的勇。周武王也是一怒便使天下百姓都得到安定。如今大王如果也做到一怒便使天下百姓都得到安定，那么，老百姓就会唯独尊恐大王，不再喜好斗勇了啊。

这段古语，对我们今天贯彻群众路线也是非常具有启示的。

记得毛泽东同志1948年《在晋绥干部会议上的讲话》中就说：“党和群众的关系的问题，应当是：凡属人民群众正确的意见，党必须依据情况，领导群众，加以实现；而对于人民群众中发生的不正确的意见，则必须教育群众，加以改正。”而“好学明德”，则是善于区分群众正确和不正确的意见，积极去引导、启迪“如玉之在石，如丹之在硃”的正确意见，领导和团结群众同心同德，为实现民族复兴的中国梦共同奋斗。

【百家之言】



历法问题还是持保守立场为好

今年的全国两会，政协委员张其成提出《设立轩辕纪年的理由与建议》的提案。根据推算，轩辕元年即公元前2697年为干支纪年开始的甲子年。“轩辕纪元=公元纪元+2697年。如公元2015年就是轩辕纪年4712年。”无独有偶，清华大学特聘教授许文胜等也在网上倡议，中华纪年应恢复“黄帝纪年”，并征集支持者的签名。倡议者认为，所谓公元并不是真正的“公元”，而是基督教纪元。倡议书中还提出了黄帝纪元的计算公式，即：黄帝纪年=西元纪年+2698年。

本来，提出一个有文化意味的纪年未尝不可，但改纪年的社会成本非常高，几乎所有的文献辞典都得改，对于用惯了公元纪年的人来说，将是非常不便的，这是提案者没有考虑周全的问题。中国古代历法的功用有三：其一是政治上王权的宣示，比如明清时代每年对朝鲜、琉球等属国的历书颁赐；其二是日常生活中的使用；其三是与周边民族国家的交流，需要一个共同的时间计量和指称系统。在全球化的今天，世界通行的公历就是一个这样的系统。如果某个国家自说自话改用别的系统，只会给自己和别的国家带来巨大麻烦，将得不偿失。

——江晓原（上海交通大学科学史与科学文化研究院院长）

恢复繁体字有价值吗

近日，一个段子在广泛流传：“台湾科学家做了个有趣的实验，他们让台湾和内地的小朋友抄写‘忧郁的台湾乌龟’100遍，经过观察他们发现台湾小朋友抄了十几遍后就不耐烦了，而内地小朋友每次都能坚持抄完，科学家由此断定内地小朋友缺乏反抗精神。对此结论我一直很怀疑，直到看到一份台湾小朋友抄写的作业：憂鬱的臺灣烏龜……”几乎每年的两会，总有个别委员会提出恢复繁体字。我猜想，他们可能看到了网上很多人的诉求，加之这种提案比较安全，这毕竟显得很热爱中国传统文化、很爱国，主流是好的，总之，有百利而无一弊。但我认为恢复繁体字的呼声没有价值，而简化字好处多多，比如手写方便，印刷也能节省油墨。尤其从扫盲来看，简体字显然也比繁体字效果更佳，这已经被周有光等很多语言文字学家通过实验证实。在东北某落后地区，教师在简化汉字中夹杂汉语拼音，能使农村妇女迅速掌握读写。也许保留繁体字唯一的好处就是美观，不过就这点也很难肯定。毕竟书法家临的字帖都是古人写的，可那些笔画简单的字，古人照样写得好看呀！

——史杰鹏（古文字学学者，作家）



《新论语》

悦读·核心篇之二十六

修身，除了改过、崇德之外，还有就是能够坚持。

【论语】子曰：“譬如为山，未成一簣；止，吾止也！譬如平地，虽覆一簣；进，吾往也！”（子罕19）

【译文】孔子说：“譬如堆土为山，只差一筐土就要完成时，停了下来，那是我自已停下来的啊！譬如在平地堆土，虽然刚倒下第一筐土，继续下去，那也是我自己要进行下去的啊！”

在这里，孔子通过比喻说明，修身，如同做其他事情一样，最终能否做成，全在于能否坚持到底。

所谓坚持，另一种说法，就是要“恒心”。

【论语】子曰：“善人，吾不得见

坚持

□钱宁

之矣，得见有恒者，斯可矣。亡而为有，虚而为盈，约而为泰，难乎有恒矣！”（述而26）

【译文】孔子说：“善人，我大概是见不到了，能见到有恒心之人，也就可以了。本来没有，却装作有；本来空虚，却装作充实；本来穷困，却装作富足；这样的人是难有恒心的啊！”

修身要培养的品德之一就是恒心，而浮夸虚荣之人，难有恒心。

无论是坚持，还是恒心，反映出的是一个人的意志力。一个人坚强的意志，有时可以抗衡帝王的权力。因此，孔子又说过：

【论语】子曰：“三军可夺帅也，

匹夫不可夺志也。”（子罕26）

【译文】孔子说：“一国军队，可以夺去它的主帅；一个百姓，却无法强迫他改变志向。”

后来，孟子将其进一步发挥为：富贵不能淫，贫贱不能移，威武不能屈。

关于坚持，孔子还有一个形象的比喻：

【论语】子曰：“岁寒，然后知松柏之后凋也。”（子罕28）

【译文】孔子说：“到了寒冷的冬季，才知道松柏是最后凋谢的。”

的确，只有到了最后，我们才知道谁是真正的坚守者。孔子就是这样一位坚守者。

【逝者背影】

清明时节的纪念

□宋青

父亲从部队复员后，在青岛一家部属企业做会计，这是一份令人羡慕的好工作，但是，他因为想到自己的母亲和奶奶解放前生病没钱医治而去世，想到当时的国家正处在困难时期，还有很多人没有条件治病，于是立志学医。从潍县医专毕业后，因为成绩优异，他被分到山东省委医务室，但他毅然拒绝了，在周围人惊讶的目光中，他来到沂蒙山区腹地，给条件最困难的老百姓治病。母亲告诉我，我出生时，周围的老百姓为了感谢他，送来了一千多个鸡蛋，但是都被父亲一一推掉了。

父亲做事正直而有责任心，表里如一。那时候青霉素紧缺，他使用青霉素的标准不看权力和关系，只看病人是否需要，这种“不谙世事”的做事风格让他得罪了一些人，也吃了不少的苦头，但他从来不改变自己宁折不弯的品格。父亲做事一丝不苟，因为我小时候写作业异常粗心，他总是教育我要有责任心，他说当医生如果没有责任心，既可能是救人的菩萨，也可能是杀人的凶手。待我长大工作以后，一旦稍有懈怠，这句话就在心头回荡，总觉得父亲充满期望的眼睛在盯着自己。

父亲有一颗“无可救药”的童心，在物质条件极为匮乏的时代，他用灵巧的双手给我的童年创造了无限的乐趣。每年临近正月十五，父亲都会精心制作好多花灯。他坐在寒冷的院子里，叽叽喳喳的孩子们围在他的身边。细细的铁丝在他的手里变魔术一般上下翻飞，大半天工夫，他制作的圆形、红五星、柱形等各种形状的花灯就足够开个灯会的了。正月十五的晚上，院子里的每一个孩子手里都提着父亲给扎的花灯，追逐嬉闹，每当这时，父亲脸上总会绽放出最开心的笑容。而到春风起的季节，他一定要精心给我扎制一个大风筝，蓝蓝的天底下，绿油油的麦地里，洒满了我们爷俩开心的笑声。夏天晚饭，父亲常带我去田野散步，他用口琴吹着《铁道游击队之歌》，天边的火烧云在他悠扬的琴声中燃烧着，那美得让人心醉的画面，我想只能用油画才能把它表现出来。

上五年级的时候，因为爱美，我宁愿腿上冻出冻疮也坚决不穿那又笨又丑的大棉裤。因为妈妈在外县工作，还得照顾弟弟，没有时间给我织毛裤，于是我那慈爱的父亲跑到镇上买来了质量最好的橘色毛线，每天工作之余，胳膊底下夹着毛线学织毛裤，遇到不会织的地方，他就追着单位里的女同志虔诚地请教。寒冬的深夜，我偶尔半夜醒来，昏暗的灯光下，是父亲专注织毛裤的身影。孟郊曾写过“慈母手中线，游子身上衣”的诗句，而我的父亲却用千针万线诠释着感动天地的慈父之爱！

在物质匮乏的时代，父爱给我的生活镀上最温暖的色彩，使我的生活留下无数欢乐的记忆，可是父亲没有等到我大学毕业，没有等到我用我自己的工资买哪怕一分钱的东孝敬他，就永远地离开了我。“树欲静而风不止，子欲养而亲不待”，这是我心头永远的痛！

父亲在生病治疗一段时间后，主动放弃了治疗。全家人都费解，苦苦相劝，他说：我的病反正也治不好了，浪费国家的钱干什么？他那一代人对国家的忠诚，竟至于此……

叶落归根，父亲的骨灰撒在家乡青岛鲁迅公园中他从小钓鱼摸虾捉螃蟹的地方。漂泊一生的他，在故乡大海的怀抱，枕着涛声，可以永享欢乐。

因为种种原因，我不能在每个清明节都去青岛祭奠父亲，但我知道，牢记父亲的思想，遵循父亲对生活的态度，认真工作，快乐生活，就是对父亲最好的纪念。

“家教·家孝·家文化”
——百姓故事

投稿邮箱：qlwbjia@163.com